

Titanic Theme Song (Celine Dion, Black Duck Group)

Every night in my dreams, I see you, I feel you	Měi yī yè mèng lǐ jiàn dào nǐ, gǎn jué nǐ 每一夜，梦 里见 到你 感觉你，
That is how I know you go on	Wǒ zhī dào nǐ méi yǒu yuǎn lí 我 知 道 你 没 有 远 离；
Far across the distance and spaces between us	Chuān yuè qiān lǐ wàn lǐ 穿 越 千 里 万 里，
You have come to show you go on	Lái dào wǒ de shēn biān gào sù wǒ nǐ méi yǒu yuǎn qù 来 到 我 的 身 边，告 诉 我 你 没 有 远 去
Near, far, wherever you are	Wú lùn zhǐ chǐ tiān yá 无 论 咫 尺 天 涯
I believe that the heart does go on	Wǒ shēn xìn zhè kē xīn yǒng bù yí 我 深 信 这 颗 心 永 不 移。
Once more you open the door	Nǐ zài cì dǎ kāi wǒ de xīn fēi 你 再 次 打 开 我 的 心 扉，
And you are here in my heart	Zhēn cáng zài wǒ de xīn lǐ 珍 藏 在 我 的 心 里，
And my heart will go on and on	Wǒ xīn yǒng xiǎng gèng xiāng yī 我 心 永 想 更 相 依
Love can touch us one time	Shǒu zhù qíng wǒ men zhēn qíng yǒng héng 守 住 情，我 们 真 情 永 恒，
And last for a lifetime	Yī shēng yī shì 一 生 一 世，
And never let go till we're gone	Xīn xīn xiāng yìn yǒng bù fēn lí 心 心 相 印，永 不 分 离。
Love was when I loved you	Ná chū zhēn de yī kè ài shàng nǐ yǒng bù yí 拿 出 真 的 一 刻 爱 上 你 永 不 移
One true time, I hold too In my life we'll always go on	jīn shēng nǐ wǒ yǒng yuǎn xiāng yī 今 生 你 我 永 远 相 依。

EA 197/Week 4/Foreign Songs in Chinese

Near, far, wherever you are	wú lùn zhǐ chǐ tiān yá (repeat) 无 论 咫 尺 天 涯,
I believe that the heart does go on	wǒ shēn xìn zhè kē xīn yǒng bù yí 我 深 信, 这 颗 心 永 不 移。
Once more you open the door	Nǐ zài cì dǎ kāi wǒ de xīn fēi 你 再 次 打 开 我 的 心 扉,
And you are here in my heart	Zhēn cáng zài wǒ de xīn lǐ 珍 藏 在 我 的 心 里,
And my heart will go on and on	Wǒ xīn yǒng xiǎng gèng xiāng yī 我 心 永 想 更 相 依
You're here, there's nothing I fear	Yǒu nǐ zài wǒ wú suǒ wèi jù 有 你 在 我 无 所 畏 惧
And I know that my heart will go on	Wǒ de xīn yǒng yuǎn gēn suí zhe nǐ 我 的 心 永 远 跟 随 着 你
We'll stay forever this way	zhè yàng wǒ liǎng zhǎng xiāng jù 这 样 我 俩 长 相 聚
You are here in my heart	nǐ réng rán zài wǒ xīn lǐ 你 仍 然 在 我 心 里
And my heart will go on and on...	wǒ xīn yǒng xiǎng gèng xiāng yī 我 心 永 想 更 相 依